

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**



GUATEMALA, MAYO DE 2014

Guatemala, 26 de mayo de 2014

Señor
Héctor Jiménez Hernández
Alcalde Municipal
Municipalidad de Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

En mi calidad de Contralora General de Cuentas y en cumplimiento de lo regulado en la literal k) del artículo 13 de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, hago de su conocimiento de manera oficial el informe de auditoría realizado por los Auditores Gubernamentales que fueron nombrados para el efecto y quienes, de conformidad con el artículo 29 de la precitada Ley Orgánica, son responsables del contenido y efectos legales del mismo.

Sin otro particular, atentamente.



Guatemala, 26 de mayo de 2014

Señor
Héctor Jiménez Hernández
Alcalde Municipal
Municipalidad de Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

En mi calidad de Subcontralor de Calidad de Gasto Público y en cumplimiento de lo regulado en la literal "k" del artículo 13 de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, conforme la delegación que oportunamente me fuera otorgada, hago de su conocimiento de manera oficial el informe de auditoría realizado por los auditores gubernamentales; que oportunamente fueron nombrados para el efecto y, quienes de conformidad con el artículo 29 de la precitada Ley, son responsables del contenido y efectos legales del mismo.

Sin otro particular, atentamente.



CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013**



GUATEMALA, MAYO DE 2014

1. INFORMACIÓN GENERAL	1
1.1 Base Legal	1
1.2 Función	1
2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA	2
3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA	2
3.1 Área Financiera	2
3.1.1 Generales	2
3.1.2 Específicos	2
4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA	3
4.1 Área Financiera	3
5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS	4
5.1 Información Financiera y Presupuestaria	4
5.1.1 Balance General	4
5.1.2 Estado de Resultados	5
5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	6
5.2 Otros Aspectos	7
5.2.1 Plan Operativo Anual	7
5.2.2 Plan Anual de Auditoría	7
5.2.3 Convenios	7
5.2.4 Donaciones	7
5.2.5 Préstamos	8
5.2.6 Transferencias	8
5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad	8
6. ESTADOS FINANCIEROS	9
6.1 Balance General	9
6.2 Estado de Resultados	10



6.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	11
6.4 Notas a los Estados Financieros	12
7. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA	35
Hallazgos Relacionados con el Control Interno	35
Hallazgos Relacionados con el Cumplimiento a Leyes y Regulaciones Aplicables	38
8. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR	41
9. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO	41
10. COMISIÓN DE AUDITORÍA	42
11. INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)	43
11.1 Visión (Anexo 1)	
11.2 Misión (Anexo 2)	
11.3 Estructura Orgánica (Anexo 3)	
11.4 Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)	
11.5 Reporte de Ejecución de Obras realizadas por Administración (Anexo 5)	
11.6 Reporte de Ejecución de Proyectos de Inversión Social (Activo Intangible) (Anexo 6)	
Nombramiento	
Forma Única de Estadística	
Formulario SR1	



Guatemala, 26 de mayo de 2014

Señor
Héctor Jiménez Hernández
Alcalde Municipal
Municipalidad de Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

El (Los) Auditor (es) Gubernamental (es) designado (s) de conformidad con el (los) Nombramiento (s) No. (s) DAM-0410-2013 de fecha 03 de octubre de 2013, he (hemos) efectuado auditoría financiera y presupuestaria en la Municipalidad de Santiago Chimaltenango, del Departamento de Huehuetenango, con el objetivo de evaluar la razonabilidad de la información financiera, resultados y la ejecución presupuestaria de ingresos y egresos, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2013.

Nuestro examen incluyó la evaluación de la estructura de control interno de la Municipalidad de Santiago Chimaltenango, del Departamento de Huehuetenango, la ejecución presupuestaria de ingresos en sus diferentes conceptos y de egresos a nivel de programas, actividades, proyectos, grupos y renglones presupuestarios de gastos, cuentas de activo, pasivo, patrimonio y resultados, mediante la aplicación de pruebas selectivas, de acuerdo a las áreas críticas, considerando la materialidad e importancia relativa de las mismas, y como resultado del trabajo realizado, se detectaron aspectos importantes a revelar, los cuales se describen a continuación:

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

1. Falta de libros auxiliares
2. Falta de Almacén o Bodega para el control de bienes, materiales y suministros



HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CUMPLIMIENTO DE LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

1. Personal sin caucionar Fianza de Fidelidad
2. Varios incumplimientos a la Ley de Contrataciones del Estado

La comisión de auditoría nombrada se integra por el (los) auditor (es): Licda. Susana Catalina Lopez Vasquez (Coordinador) y Lic. Julio Tadeo Moran Reyes (Supervisor).

El (Los) hallazgo (s) que contiene (n) el presente informe, fue (fueron) discutido(s) por la comisión de auditoria con las personas responsables.

Los comentarios y recomendaciones que se determinaron se encuentran en detalle en el informe de auditoría adjunto.

Atentamente,

ÁREA FINANCIERA

Licda. SUSANA CATALINA LOPEZ VASQUEZ
Coordinador Gubernamental

Lic. JULIO TADEO MORAN REYES
Supervisor Gubernamental



1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 Base Legal

El municipio es una institución autónoma del derecho público, tiene personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, para el cumplimiento de sus fines en los términos legalmente establecidos y de conformidad con sus características multiétnicas, pluriculturales y multilingües.

La autoridad del municipio, en representación de sus habitantes, es ejercida mediante el Concejo Municipal, el cual está integrado con el Alcalde, Síndicos y Concejales, electos directamente por sufragio universal y secreto para un período de cuatro años, pudiendo ser reelectos.

El Alcalde es el encargado de ejecutar y dar seguimiento a las políticas, planes, programas y proyectos autorizados por el Concejo Municipal.

La municipalidad con sus dependencias administrativas, es el ente encargado de prestar y administrar los servicios públicos municipales.

Su ámbito jurídico se encuentra regulado en la Constitución Política de la República, artículos 253, 254, 255 y 257 y el Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal.

1.2 Función

El municipio, para la gestión de sus intereses, en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades económicas, sociales, culturales, ambientales y prestar cuantos servicios contribuyan a mejorar la calidad de vida, a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la población del municipio.

Entre las competencias propias del municipio se citan las siguientes:

Formular y coordinar políticas, planes y programas relativos a: abastecimiento domiciliario de agua, alcantarillado, alumbrado público, mercados, rastros, administración y autorización de cementerios, limpieza y ornato, tratamiento de desechos y residuos sólidos, pavimentación de vías urbanas y su mantenimiento, regulación del transporte, gestión de biblioteca, parques y farmacias municipales, servicio de policía municipal, generación de energía eléctrica, delimitación de áreas para el funcionamiento de ciertos establecimientos comerciales, reforestación para la protección de la vida, salud, biodiversidad, recursos naturales, fuentes de agua y luchar contra el calentamiento global y otras que le sean trasladadas por el Organismo Ejecutivo.



2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA

La auditoría se realizó con base en:

La Constitución Política de la República de Guatemala, según lo establecido en sus artículos 232 y 241.

El Decreto Número 31-2002 Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, artículos 2 Ámbito de competencia y 4 Atribuciones.

Las Normas Internacionales de Auditoría y Normas de Auditoría del Sector Gubernamental.

Nombramiento DAM-0410-2013 de fecha 03 de octubre de 2013.

3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA

3.1 Área Financiera

3.1.1 Generales

Evaluar la razonabilidad de la información financiera y presupuestaria contenida en los Estados Financieros siguientes: Balance General, Estado de Resultados, Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos y sus respectivas Notas, correspondientes al ejercicio fiscal 2013; así como el estudio y evaluación de la estructura del control interno y la verificación del cumplimiento de normas, leyes, reglamentos y otros aspectos aplicables.

3.1.2 Específicos

- Evaluar la estructura de control interno establecida por la municipalidad aplicable al proceso contable, presupuestario y de tesorería.
- Verificar la razonabilidad de los saldos que presenta el Balance General en las cuentas de activo, pasivo y patrimonio.
- Verificar la razonabilidad de los ingresos y gastos corrientes revelados en el Estado de Resultados.
- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado razonablemente atendiendo a los principios de legalidad, economía, eficiencia y eficacia.
- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado de acuerdo al Plan Operativo Anual -POA- y de conformidad con los clasificadores presupuestarios establecidos, cumpliendo con las leyes,



reglamentos, normas y metodologías aplicables.

- Comprobar que los registros presupuestarios de ingresos y egresos, transacciones administrativas y financieras sean confiables, oportunos y verificables de acuerdo a las normas presupuestarias y contables aplicables y se encuentren debidamente soportados con la documentación legal correspondiente.
- Verificar que las modificaciones presupuestarias se hayan sometido al proceso legal establecido y contribuyan al cumplimiento de los objetivos y metas de la entidad.
- Verificar que las obras de inversión en infraestructura física ejecutadas cumplan con los aspectos legales, administrativos y financieros que las rigen.

4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA

4.1 Área Financiera

El examen comprendió la evaluación de la estructura de control interno y la revisión selectiva de las operaciones, registros y documentación de respaldo presentada por los funcionarios y empleados de la entidad, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2013, con énfasis en las áreas y cuentas consideradas significativas cuantitativamente y de acuerdo a su naturaleza, determinadas como áreas críticas, incluidas en el Balance General, Estado de Resultados y Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos, como se describe a continuación:

Del Balance General las cuentas siguientes: Bancos, Anticipos a Contratistas a Corto Plazo, Construcciones en Proceso de Bienes de Uso Común, y Proyectos de Inversión Social.

Del Estado de Resultados, en el área de Ingresos, las siguientes cuentas: Venta de Servicios y Transferencias Corrientes del Sector Público y el área de gastos, las cuentas Sueldos y Salarios y Servicios No Personales.

Del Estado de Liquidación de la Ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos, del área de Ingresos, los siguientes rubros: Transferencias de Capital.

Del área de Egresos, los Programas siguientes: 12 Mantenimiento de las Condiciones de Salud y Ambiente, 13 Gestión de la Educación y 14 Red Vial, considerando los eventos relevantes de los Proyectos, Obras y Actividades, así como de los Grupos de Gasto siguientes: Del Programa 12 Mantenimiento de las Condiciones de Salud y Ambiente, el grupo 100 Servicios No Personales y 300



Propiedad Planta y Equipo; del Programa 13 Gestión de la Educación el grupo 3 Propiedad Planta y Equipo y del Grupo 14 Red Vial los grupos 100 Servicios No Personales y 300 Propiedad Planta y Equipo.

Se verificaron los documentos legales que respaldan las modificaciones presupuestarias para establecer el presupuesto vigente aprobado para los programas presupuestarios y se verificó el Plan Operativo Anual así como el Plan Anual de Auditoría.

5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS

5.1 Información Financiera y Presupuestaria

5.1.1 Balance General

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Balance General que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:

ACTIVO

Bancos

Al 31 de diciembre de 2013, la Cuenta 1112 Bancos, presenta disponibilidades por un valor de Q.173,747.54, integrada por 2 cuentas bancarias como se resume a continuación: Una Cuenta Única del Tesoro (Pagadora), 1 Cuenta receptora, abiertas en el Sistema Bancario Nacional.

Los saldos individuales de las cuentas bancarias según los registros contables de la municipalidad, fueron conciliados con los estados de cuentas emitidos por los bancos al 31 de diciembre de 2013.

Anticipos

Al 31 de diciembre de 2013 la Cuenta Anticipos, presenta en el Balance General el saldo de Q.1,749,674.11, correspondiente a anticipos a Contratistas para la ejecución de obras, los cuales no se amortizaron al cierre del ejercicio fiscal.

Propiedad, Planta, Equipo e Intangibles

Al 31 de diciembre de 2013, la cuenta 1230 presenta un saldo de Q30,463,660.24, integrado por las siguientes cuentas: 1231 Propiedad y planta en Operación



Q3,782,750.58; 1232 Maquinaria y Equipo Q1,035,552.26; 1234 Construcciones en Proceso Q9,495,513.34; 1237 Otros Activos Fijos 2,350.80; 1238 Bienes de Uso común Q16,147,493.26, los saldos de las cuentas según el Balance General, concilian con los registros del Inventario General de la Municipalidad a esa fecha.

Proyectos de Inversión Social

En dicha cuenta se capitalizaron las erogaciones de fondos con destino específico para inversión, que corresponden a ejecución de proyectos que no generan capital fijo, cuyas amortizaciones fueron efectuadas de conformidad con los lineamientos contables emitidos por el ente rector. Dichos proyectos se detallan en el Anexo del presente informe .

PASIVO

Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas

Al 31 de diciembre de 2013, la cuenta 3111 Transferencias y Contribuciones de Capital recibidas, presentan un saldo acumulado de Q.45,448,279.89.

PATRIMONIO

Resultados Acumulados de Ejercicios Anteriores

La cuenta 3112 Resultados de Ejercicios Anteriores, acumula al 31 de de diciembre de 2013 un saldo de Q.-8,733,401.30.

Resultado del Ejercicio

El Resultado del Ejercicio 2013 ascendió a la cantidad de Q.-2,650,382.97.

5.1.2 Estado de Resultados

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Estado de Resultados que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:

Ingresos y Gastos

Ingresos

Transferencias corrientes del Sector Público

Las transferencias corrientes del sector público recaudadas y registradas al 31 de



diciembre de 2013, ascienden a la cantidad de Q1,489,691.38.

Gastos

Gastos de Consumo

Los gastos de consumo se integran por remuneraciones, bienes y servicios, Depreciación y amortización los que en el ejercicio 2013 ascienden a la cantidad de Q4,308,517.55.

5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

El Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad, para el ejercicio fiscal 2013, fue aprobado mediante Acuerdo del Concejo Municipal de fecha 27 de noviembre de 2012, según Acta No. 53-2012.

Ingresos

El Presupuesto de Ingresos asignado para el ejercicio fiscal 2013, asciende a la cantidad de Q7,872,289.85, el cual tuvo una ampliación de Q6,179,681.67, para un presupuesto vigente de Q14,051,971.52, percibiéndose la cantidad de Q10,914,583.92 (78% en relación al presupuesto vigente), en las diferentes Clases de ingresos siguientes: 10 Ingresos Tributarios, la cantidad de Q 17,844.00, 11 Ingresos no Tributarios, la cantidad de Q.21,455.00, 13 Venta de Bienes y Servicios de la Administración Pública la cantidad de Q61,605.00; 14 Ingresos de Operación la cantidad de Q30,027.50; 15 Rentas de la Propiedad, la cantidad de Q87,845.05; 16 Tránsferencias Corrientes, la cantidad de Q.1,489,691.38; 17 Tránsferencias de Capital, la cantidad de Q.9,206,115.99; esta última Clase es la más significativa, en virtud que representa un 84% del total de ingresos percibidos.

Egresos

El Presupuesto de Egresos asignado para el ejercicio fiscal 2013, asciende a la cantidad de Q7,872,289.85, el cual tuvo una ampliación de Q6,179,681.67, para un presupuesto vigente de Q14,051,971.52, ejecutándose la cantidad de Q9,939,420.32 (70% en relación al presupuesto vigente) a través de los programas específicos siguientes: 01 Actividades Centrales, la cantidad de Q1,721,072.37, 11 Servicios Públicos Municipales, la cantidad de Q426,657.78; 12 Mantenimiento de las Condiciones de Salud y Ambiente la cantidad de Q2,914,241.62; 13 Gestión de la Educación la cantidad de Q1,843,715.55; 14 Red Vial la cantidad de Q2,558,582.68; 15 Desarrollo Urbano Rural la cantidad de Q137,993.78; 16 Salud la cantidad de Q61,332.00; 18 Energía Eléctrica la



cantidad de Q181,193.95 y 99 Partidas no Asignables a Programas, la cantidad de Q94,630.59, de los cuales el programa 12 Mantenimiento de las condiciones de Salud y Ambiente es el más importante con respecto al total ejecutado, en virtud que representa un 29% del mismo.

La liquidación presupuestaria del ejercicio fiscal 2013, fue aprobada mediante Acuerdo del Concejo Municipal según Acta No . 004-2014 de fecha 28 de enero de 2014 Punto Tercero.

Modificaciones presupuestarias

En el periodo auditado la Municipalidad realizó modificaciones presupuestarias, mediante ampliaciones (y/o disminuciones) por un valor de Q.6,179,681.67 y transferencias por un valor de Q6,179,681.67, verificándose que las mismas están autorizadas por el Concejo Municipal y registras adecuadamente en Módulo de Presupuesto del Sistema Contable.

5.2 Otros Aspectos

5.2.1 Plan Operativo Anual

Se comprobó que el Plan Operativo Anual, fue actualizado por las ampliaciones y transferencias presupuestarias realizadas en el periodo auditado, así mismo se verificó que se cumplió con presentar el mismo a la Contraloría General de Cuentas, en el plazo establecido para el efecto .

5.2.2 Plan Anual de Auditoría

El Plan Anual de Auditoría Interna, fue autorizado por la máxima autoridad de la Municipalidad y trasladado a la Contraloría General de Cuentas.

5.2.3 Convenios

La Municipalidad de Santiago Chimaltenango, departamento de Huehuetenango suscribió convenios siguientes: Convenio No. Plan 28-2010 debitado del aporte Constitucional, con el Plan de Prestaciones del Empleado Municipal por Q120,495.10.

5.2.4 Donaciones

La Municipalidad de Santiago Chimaltenango, departamento de Huehuetenango en oficio sin número de fecha 03 de marzo de 2014, reportó que durante el



ejercicio 2013, no recibió ningún aporte o donación.

5.2.5 Préstamos

La Municipalidad reportó que en el ejercicio fiscal 2013, no realizó ningún préstamo.

5.2.6 Transferencias

La Municipalidad reportó que no realizó ninguna transferencia o traslados de fondos a diversas entidades u organismos, efectuadas durante el período 2013, siendo las siguientes :

5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad

Sistema de Contabilidad Integrada

La municipalidad utiliza el Sistema de Contabilidad Integrada, SICOIN GL.

Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones

Se verificó que la municipalidad publicó y gestionó en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado, denominado GUATECOMPRAS, adjudicó 0 concursos, finalizados anulados 8 y finalizados desiertos 0, según reporte de Guatecompras generado el 5 de mayo de 2014.

Sistema Nacional de Inversión Pública

La municipalidad no cumplió en su totalidad con registrar mensualmente, en el Módulo de Seguimiento Físico y Financiero del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), el avance físico y financiero de los proyectos a su cargo.



6. ESTADOS FINANCIEROS

6.1 Balance General

Página: 1 de 1
 Fecha: 05/03/2014
 Hora: 12:36:01 p
 R00815398.rpt

SICOINGL
MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO
 Código entidad: 1210-1330

Balance General

Sistema De Contabilidad Municipal Integrada
 Al 31/12/2013

ACTIVO		PASIVO	
1000 ACTIVO		2000 PASIVO	
1100 ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)		2100 PASIVO CORRIENTE	
1110 ACTIVO DISPONIBLE	173,747.54	2110 CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	235,168.55
1112 Bancos		2113 Gastos del Personal a Pagar	
Total de ACTIVO DISPONIBLE	173,747.54	Total de CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	235,168.55
1130 ACTIVO EXIGIBLE		Total de PASIVO CORRIENTE	235,168.55
1131 Cuentas a Cobrar a Corto Plazo	46,832.54		
1133 Anticipos	1,749,674.11	2200 PASIVO NO CORRIENTE	
Total de ACTIVO EXIGIBLE	1,796,506.65	2220 DOCUMENTOS Y EFECTOS A PAGAR A LARGO PLAZO	120,495.10
Total de ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)	1,970,254.19	2221 Documentos a Pagar a Largo Plazo	
1200 ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)		Total de DOCUMENTOS Y EFECTOS A PAGAR A LARGO PLAZO	120,495.10
1230 PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)		Total de PASIVO NO CORRIENTE	120,495.10
1231 Propiedad y Planta en Operación	3,782,750.58	Total de PASIVO	355,663.65
1232 Maquinaria y Equipo	1,035,552.26		
1234 Construcciones en Proceso	9,495,513.34	3000 PATRIMONIO MUNICIPAL	
1237 Otros Activos Fijos	2,350.80	3100 PATRIMONIO NETO	
1238 Bienes de Uso Común	16,147,493.26	3110 Patrimonio Municipal	
Total de PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)	30,463,660.24	3112 Resultado del Ejercicio	-2,650,382.97
1240 ACTIVO INTANGIBLE		3112 Resultados Acumulados de Ejercicios Anteriores	-8,733,401.30
1241 Activo Intangible Bruto	1,986,244.84	3111 Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas	45,448,279.89
Total de ACTIVO INTANGIBLE	1,986,244.84	Total de Patrimonio Municipal	34,064,495.62
Total de ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)	32,449,905.08	Total de PATRIMONIO MUNICIPAL	34,064,495.62
Total de ACTIVO	34,420,159.27	Total Pasivo + Patrimonio	34,420,159.27

ALCALDIA MUNICIPAL
 Lic. Rolando Félix Hidalgo
 AUDITOR INTERNO MUNICIPAL
 MAMSOCHILE

[Firma]
 Lic. Rolando Félix Hidalgo
 Auditor Interno

ALCALDIA MUNICIPAL
 Héctor Jiménez Hernández
 Alcalde Municipal

[Firma]
 Héctor Jiménez Hernández
 Alcalde Municipal

ALCALDIA MUNICIPAL
 Lusbin Adriel Santos-Tobón
 Director de AFIM

[Firma]
 Lusbin Adriel Santos-Tobón
 Director de AFIM

6.2 Estado de Resultados



SICOINGL
 MUNICIPALIDAD de SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANG
 Codigo entidad: 1210-1330

Pagina: Página 1 de 1
 Fecha: 05/03/2014
 Hora: 12:03:08p
 R00815271.rpt

Estado Resultados

Sistema De Contabilidad Municipal Integrada

Del:01/01/2013 al 31/12/2013

CUENTA	DESCRIPCION CUENTA	MONTO (Q.)
5000	INGRESOS	1,708,467.93
5100	INGRESOS CORRIENTES	1,708,467.93
5110	INGRESOS TRIBUTARIOS	17,844.00
5112	Impuestos Indirectos	17,844.00
5120	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	21,455.00
5124	Arrendamiento de Edificios, Equipos e Instalaciones	21,355.00
5126	Multas	100.00
5140	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA	91,632.50
5142	Venta de Servicios	91,632.50
5160	INTERESES Y OTRAS RENTAS DE LA PROPIEDAD	87,845.05
5161	Intereses	12,465.85
5163	Arrendamiento de Inmuebles y Otros	75,379.20
5170	TRANSFERENCIAS CORRIENTES RECIBIDAS	1,489,691.38
5172	Transferencias Corrientes del Sector Publico	1,489,691.38
6000	GASTOS	4,358,850.90
6100	GASTOS CORRIENTES	4,358,850.90
6110	GASTOS DE CONSUMO	4,308,517.55
6111	Remuneraciones	1,770,638.71
6112	Bienes y Servicios	468,391.97
6113	Depreciación y Amortización	2,069,486.87
6150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES OTORGADAS	12,000.00
6151	Transferencias Otorgadas al Sector Privado	12,000.00
6160	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	38,333.35
6162	Transferencias de Capital al Sector Público	38,333.35
	RESULTADO DEL EJERCICIO	-2,650,382.97

Lusbin Adriel Santos Tohon
 Director de AFIM

Héctor Jiménez Hernández
 Alcalde Municipal

Lic. Rolando Florencio Félix Hidalgo
 Auditor Interno



6.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

MUNICIPALIDAD DE: SANTIAGO CHIMALTENANGO DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
 ESTADO DE LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y EGRESOS
 DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013
 (Cifras expresadas en quetzales)

CLASE	DESCRIPCION	APROBADO	MODIFICADO	VIGENTE	EJECUTADO
INGRESOS					
10	INGRESOS TRIBUTARIOS	15,300.00	-	15,300.00	17,844.00
11	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	18,400.00	-	18,400.00	21,455.00
13	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA	56,150.00	-	56,150.00	61,605.00
14	INGRESOS DE OPERACIÓN	36,475.00	-	36,475.00	30,027.50
15	RENTAS DE LA PROPIEDAD	90,000.00	-	90,000.00	87,845.05
16	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	1,305,331.76	184,359.62	1,489,691.38	1,489,691.38
17	TRANFERENCIAS DE CAPITAL	6,350,633.09	5,153,496.45	11,504,129.54	9,206,115.99
23	DISMINUCION DE OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-	841,825.60	841,825.60	-
EGRESOS					
1	ACTIVIDADES CENTRALES	1,452,172.26	302,420.66	1,754,592.92	1,721,072.37
3	ACTIVIDADES COMUNES	0.00	0.00	0.00	
11	SERVICIOS PUBLICOS MUNICIPALES	488,096.65	-29,750.00	458,346.65	426,657.78
12	PROGRAMA DE MEDIO AMBIENTE, FORESTAL Y AGRICOLA	1,875,960.66	1,170,695.53	3,046,656.19	2,914,241.62
13	EDUCACION	1,385,330.94	1,261,402.11	2,646,733.05	1,843,715.55
14	RED VIAL	2,152,994.84	3,201,435.63	5,354,430.47	2,558,582.68
15	DESARROLLO URBANO Y RURAL	110,000.00	77,993.78	187,993.78	137,993.78
16	SALUD	35,000.00	34,700.00	69,700.00	61,332.00
17	DESARROLLO SOCIAL	250,000.00	0.00	250,000.00	0.00
18	ENERGIA ELECTRICA	0.00	181,193.95	181,193.95	181,193.95
99	DEUDA PUBLICA	122,734.50	-20,409.99	102,324.51	94,630.59
99	PARTIDAS NO ASIGNABLES A OTROS PROGRAMAS				
SUPERAVIT-DEFICIT PRESUPUESTARIO		7,872,289.85	6,179,681.67	14,051,971.52	9,939,420.32

10,914,583.92

9,939,420.32

RESUMEN	
INGRESOS PERCIBIDOS	10,914,583.92
EGRESOS EJECUTADOS	9,939,420.32
superavir/deficit presupuestario	<u>975,163.60</u>

NOTA: El infrascrito Director de Admisitración Financiera Integrada Municipal CERTIFICA: que el presente Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad de Santiago Chimaltenango del Departamento de Huehuetenango, está sustentado en los registros contales y presupuestarios del Sistema de Contabilidad Integrada Municipal (SICOINGL O SIAF MUNI), dando como resultado, en el ejercicio fiscal 2013, un Superavir Presupuestario de Novecientos setenta y cinco mil ciento sesenta y tres quetzales con sesenta centavos.


 f. DIRECTOR DE AFIM


 f. AUDITOR INTERNO


 f. Alcalde Municipal

Lic. Rolando Félix Huidalgo
 AUDITOR INTERNO MUNICIPAL
 M.A.M.S.C.H.I.E.



6.4 Notas a los Estados Financieros



Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS, PRESENTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL AÑO 2,013.

NOTA NÚMERO 01

BASE LEGAL

Artículo 2 del Acuerdo No. A-37-06 emitido por la Contraloría General de Cuentas de la Nación en cuanto a que todas las municipalidades y sus empresas deben presentar al 31 de marzo de cada año los estados financieros del ejercicio anterior a la Contraloría General de Cuentas.

Decreto 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, 240-98 Reglamento de la ley orgánica del presupuesto y Resolución Número 13-2011 del ministerio de finanzas públicas expongo lo siguiente.

Decreto 13-2013, Reformas a los decretos 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto, en el que se establece en el artículo 26, la presentación de los informes de liquidación de sus respectivos presupuestos y los estados financieros correspondientes, deben remitirse a mas tardar el treinta y uno de enero de cada año.

NOTA NÚMERO 02

UNIDAD MONETARIA

Los Estados Financieros de la entidad Municipalidad de Santiago Chimaltenango, están expresados en Quetzales, moneda oficial de la República de Guatemala, de acuerdo a los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

NOTA NÚMERO 03

PERÍODO FISCAL

De conformidad con lo que establece el Artículo 6 del Decreto Número 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el período fiscal se inicia el 01 de enero y finaliza el 31 de diciembre de cada año. Por lo tanto, los ejercicios fiscales son independientes entre sí.

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

NOTA NÚMERO 04

BASE DE LO DEVENGADO

Los registros se realizan con base a lo devengado, de conformidad con lo que establece el artículo 14 del Decreto Número 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el cual estipula que los presupuestos de ingresos y egresos deberán formularse y ejecutarse utilizando el momento del devengado de las transacciones como base contable.

NOTA NÚMERO 05

PLATAFORMA INFORMÁTICA

El registro de los ingresos y egresos se realizan por medio del Sistema de Contabilidad Integrado Gobiernos Locales –SICOIN GL- los cuales tienen su origen directamente por las transacciones que se efectúan en los módulos del Sistema Presupuesto, Contabilidad y Tesorería, siendo una herramienta informática que permite contar con información en tiempo real.

NOTA NÚMERO 06

BANCOS (Cuenta Contable 1112)

El monto de esta cuenta expresa el saldo disponible en las cuentas monetarias constituidas y administradas por la Tesorería Municipal, aperturadas en los bancos del sistema: Banco De Desarrollo Rural y Crédito Hipotecario Nacional las cuales están conformadas por fondo común, donaciones y obras.

El saldo que muestra el Balance General en esta cuenta es de: Ciento setenta y tres mil setecientos cuarenta y siete quetzales con cincuenta y cuatro centavos(Q 173,747.54), integrado de la siguiente manera:Ciento setenta y un mil doscientos diecisiete quetzales con setenta y dos centavos (Q 171,217.72), de la Cuenta Única Pagadora, del Banco Banrural y Dos mil quinientos veintinueve quetzales con ochenta y dos centavos (Q 2,529.82), de la Cuenta Recaudadora, del Banco Crédito Hipotecario Nacional, y el saldo según estados de cuenta en banco físico: Ciento setenta y cuatro mil ciento noventa y cinco con cuarenta y cinco centavos (Q 174,195.45); Integrado por las siguientes cuentas: CHN Recaudadora 020010007657, por: Dos mil quinientos noventa y tres quetzales con veintitrés centavos (Q 2,593.23) y BANRURAL CTA. ÚNICA PAGADORA3032160036, por: Ciento setenta y un mil seiscientos dos quetzales con veintidós centavos (Q 171,602.22)Existiendo una diferencia por un monto de: Cuatrocientos cuarenta y siete quetzales con noventa y un centavos (Q 447.91), integrados de la siguiente manera:

E-mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

Intereses de la Cuenta Única Pagadora, diciembre 2013.....Q 384.50

Intereses de la Cuenta Recaudadora, CHN, diciembre 2013..Q 63.41

TOTAL.....Q 447.91

Los saldos de las cuentas monetarias se encuentran conciliados con los saldos de los estados de cuenta de los bancos al 31 de diciembre 2013 y boletín de caja consolidado a esa fecha.

COMPARACIÓN DE SALDOS BANCARIOS E INTEGRACIÓN DE DIFERENCIAS

CONCILIACIONES BANCARIAS						
No.	No. CUENTAS	NOMBRE DE LAS CUENTAS	SALDOS EN ESTADOS	SALDOS EN LIBROS	CAJA CONSOLIDADA PGRIT02	DIFERENCIAS
			DE CUENTA DE BANCOS	DE BANCOS CONCILIACIONES		BANCOS Y CONCILIACIONES
1		CUP Municipalidad de Santiago Chimaltenango.	Q 171,602.22	Q 171,602.22	Q 220,580.08	Q -
2		Cuenta Recaudadora Santiago Chimaltenango CHN	Q 2,593.23	Q 2,593.23		Q -
3				Q -		Q -
4			Q -	Q -		Q -
TOTAL SALDO EN BANCO			Q 174,195.45	Q 174,195.45	Q 220,580.08	Q -
TOTALES			Q 174,195.45	Q 174,195.45	Q 220,580.08	Q -

INTEGRACIÓN DE DIFERENCIA CON LA CONTABILIDAD		diferencia	Q 46,384.63
--	--	------------	-------------

1133	Saldo pendiente de liquidar en el Plan de Prestaciones del Empleado Municipal			Q 46,832.54
	Intereses CUP mes de diciembre 13	-384.5	-384.5	
	Intereses Recaudadora mes de diciembre 13	-63.41	-63.41	
SALDOS CUADRADOS		Q 173,747.54	Q 173,747.54	Q 173,747.54

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

7.1 Descomposición de saldos por cuentas

Cuenta 3032160036 Cuenta Única Pagadora de la Municipalidad de Santiago Chimaltenango y cuenta Recaudadora del Crédito Hipotecario Nacional, cuenta No. 020010007657.

cuenta No.	CUENTA	MONTO
200100076578046	CES MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 2,529.82
118	PLAN DE PRESTACIONES DEL EMPLEADO MUNICIPAL	Q 6,345.51
122	TIMBRE Y PAPEL SELLADO	Q 8,274.00
201	CUOTAS I.G.S.S.	Q 114,892.98
202	PRIMA DE FIANZA	Q 19,783.83
203	IMPUESTO SOBRE LA RENTA	Q 1,029.69
204	ISR SOBRE FACTURAS ESPECIALES	Q 320.00
205	ISR SOBRE DIETAS	Q 2,192.48
21-0101-0001-0-0-1	Ingresos Tributarios IVA-PAZ-FUNCIONAMIENTO	Q 12,807.24
21-0101-0001-0-0-2	Ingresos Tributarios IVA-PAZ-INVERSION	Q 2,153.35
22-0101-0001-0-0-1	Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-FUNCIONAMIENTO	Q 1,479.11
22-0101-0001-0-0-2	Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSION	Q 2,815.69
29-0101-0002-0-0-1	Impuesto de Circulacion de Vehiculos-FUNCIONAMIENTO	Q 1,287.71
31-0151-0001-0-0-1	Ingresos Propios Municipales-FUNCIONAMIENTO	Q 3,178.13
32-0101-0003-0-0-1	SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-FUNCIONAMIENTO	Q 146.95
32-0101-0004-0-0-1	SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-FUNCIONAMIENTO	Q 75.00
32-0101-0014-0-0-2	SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-INVERSION	Q 41,093.90
32-0101-0015-0-0-2	SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSION	Q 168.81
32-0151-0001-0-0-1	SC-Ingresos Propios Municipales-FUNCIONAMIENTO	Q 5.88
	TOTAL	Q 220,580.08

El saldo reflejado en la descomposición del saldo de caja (boletín movimiento consolidado al 31 de diciembre de 2013), muestra una diferencia comparado con el saldo reflejado en el balance general a la misma fecha por la cantidad de: Cuarenta y seis mil ochocientos treinta y dos quetzales con cincuenta y cuatro centavos (Q 46,832.54), correspondiente al saldo pendiente de pago de las cuentas por liquidar del plan de prestaciones del empleado municipal, según convenio firmado (ver cuentas por liquidar 1131).

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

NOTA NÚMERO 07

CUENTAS POR COBRAR A CORTO PLAZO (CUENTA 1131)

CUENTAS POR LIQUIDAR (SUB CUENTA 3)

Esta cuenta refleja el saldo pendiente de pago del convenio realizado con el Plan de Prestaciones del Empleado municipal, de años anteriores, el saldo al 31 de diciembre 2013 pendiente de pago está integrado de la siguiente manera:

Integración de la cuenta 1131 Cuentas por Liquidar		
No.	Cuenta y/o Descripción	cantidad de amortización
1	Cuota 7	Q 9,366.50
2	Cuota 8	Q 9,366.50
3	Cuota 9	Q 9,366.50
4	Cuota 10	Q 9,366.50
5	Cuota 11	Q 9,366.54
	TOTAL	Q 46,832.54

NOTA NÚMERO 08

ANTICIPOS (Cuenta Contable 1133)

La cuenta de anticipos que se refleja en el balance General está integrada al 31 de diciembre del año 2013 por los siguientes rubros:

INTEGRACIÓN DE LA CUENTA DE ANTICIPOS		
No.	Descripción	cantidad
1	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO TIXOTX ALDEA LA FLORIDA SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 153,200.00
2	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE ALDEA LOMA GRANDE HACIA CASERIO TIKAX, SANTIAGO CHIMALTENANGO CON FONDOS DEL CODEDE Y FONDOS DE LA MUNICIPIALIDAD.	Q 178,030.00
3	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA LOMA GRANDE SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 5,000.08
4	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO CANSUJAJ ALDEA BELLA VISTA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 239,440.00
5	CONSTRUCCION CAMINO RURAL (APERTURA Y BALASTO) DEL CASERIO TIWITZ HACIA LA MONTAÑA ALDEA LA FLORIDA	Q 35,940.00
6	MEJORAMIENTO CALLE CANTON PALMITA II SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 7,634.30
7	ESCUELA PRIMARIA ALDEA BELLA VISTA SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 42,250.66
8	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE POR BOMBEO CABECERA MUNICIPAL SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 516,177.12
9	AMPLIACION ESCUELA URBANA MIXTA SANTIAGO CHIMALTENANGO APORTE MUNICIPAL	Q 100,046.26
10	MEJORAMIENTO CALLE (PAVIMENTO) DE CANTON LA INDEPENDENCIA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO.	Q 209,854.81
11	APERTURA DE BRECHA CASERIO HORIZONTE	Q 426.50
12	ESCUELA DE DOS NIVELES DE DE BLOX CONCRETO, HIERRO CORRUGADO Y TECHO DE LAMINA EN EL SEGUNDO NIVEL	Q 9,887.23
13	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO RIO OCHO HACIA ALDEA LA FLORIDA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 17,790.00
14	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO TRES CRUCES ALDEA BELLA VISTA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 233,997.15
	TOTAL	Q 1,749,674.33

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

NOTA NÚMERO 09

PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

Está integrada por las cuentas contables cuyo saldo neto es de: Treinta Millones cuatrocientos sesenta y tres mil seiscientos sesenta quetzales con veinticuatro centavos (Q 30,463,660.24), incluido el valor de las construcciones en proceso, registra el valor de los bienes de uso permanente adquiridos para el desarrollo de las actividades ordinarias de la municipalidad, los cuales están valuados al precio de adquisición. Dichos bienes están registrados en el libro de inventarios de la Municipalidad a excepción de las construcciones en proceso como se expone más adelante.

La cuenta 1234 Construcciones en Proceso al 31 de Diciembre 2013, registra un saldo por Q9,495,513.34, las cuales no están incluidas en el libro de inventario físico toda vez que no han sido concluidas. Incluyen el costo de Construcciones en Proceso de Uso Común por Q5,210,293.71 y Construcciones en Proceso de Uso no Común por Q 4,285,219.63.

Cuenta Contable	Descripción	SICOINGL	INVENTARIO	DIFERENCIA
1231-01	Edificios e Instalaciones	Q 3,782,750.58	Q 3,653,713.83	Q (129,036.75)
1232-00	Maquinaria y Equipo	Q 1,035,552.26	Q 1,035,552.26	Q -
1237-00	Otros Activos Fijos	Q 2,350.80	Q 2,350.80	Q -
1238-00	Bienes de Uso Común	Q 16,147,493.26	Q 15,304,538.14	Q (842,955.12)
TOTAL DE INVENTARIO		Q 20,968,146.90	Q 19,996,155.03	

1231 Edificio e Instalaciones				
SMIP	CUENTA	DESCRIPCION	Ubicación de los Bienes	PRECIO TOTAL DEL PROYECTO
155		Construcción de Oficinas Municipales <i>Ariba del Banrural</i>	Instalación de Banrural	Q 570,214.00
180		Construcción Cancha Polideportiva <i>Cantón Buena Vista</i>	En frente de la Escuela Cantón Buena Vista	Q 466,655.56
171		Ampliación de Escuela y Construcción de muro Caserío La Montañita, Aldea la Florida Santiago Chimaltenango, Según Acta No.04 de Fecha 15/02/2011	Cas. la Montañita Aldea La Florida,	Q 734,718.00
172		Mejoramiento de Escuela Caserío Nueva Esperanza, Acta No. 08 de Fecha 23/02/2011	Caserío Nueva Esperanza,	Q 510,126.27
SUMA TOTOAL				Q 2,281,713.83
ADICIONES 2,013				
173		Construcción Escuela Primaria Loza y 2do Nivel, Escuela Rural Aldea La Florida,	Aldea la Florida	Q 1,372,000.00
SUMA TOTAL				Q 3,653,713.83

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

INTEGRACIÓN DE LA CUENTA 1232 MAQUINARIA Y EQUIPO

CANTIDAD	DESCRIPCION	PRECIO TOTAL
2	Escritorio Ejecutivos de 6 gabetas Color beige y café	Q 920.00
1	escritorio tipo ejecutivo de 63*30 Color Gris y Café de 6 gabetas	Q 1,700.00
1	Escritorio tipo ejecutivo con llave color beige de 3 Gabetas	Q 1,545.50
1	Escritorio Tipo L de 3 gabetas para utilidad en Tesorería Municipal. Color Gris y Blanco	Q 465.00
1	Escritorio tipo ejecutivo de 63*30 de 6 Gabetas Color gris y café	Q 1,318.99
1	Escritorio color gris y café de 3 gabetas	Q 945.00
1	Escritorio de madera de 5 gabetas Color Café en Mal Estado	Q 800.00
2	mesas pequeñas Color Gris y Café de una gabetapara maquina de Escribir	Q 580.00
1	mesa para maquina de 1 gabeta	Q 154.00
1	mesa ejecutiva grande color blanco y 6 sillas con rodos de cuerina color negro	Q 6,000.00
1	Archivo color negro de 4 gabetas uso para la sindicatura	Q 900.00
2	Archivos verticales de 4 gabetas simples de color beige	Q 1,765.88
1	Archivo de 4 gabetas con armadura y caja fuerte color beige para la Secretaria	Q 1,619.83
1	Archivo de 4 gabetas color Negro para uso de la DMP	Q 299.00
1	archivo de 4 gabetas color negro para Alcaldía Municipal	Q 950.00
1	Librera de 32" de ancho y 60" de altura color gris con Puertas de Vidrio de 4 Divisiones	Q 300.00
1	librera de pinavete de 3 empaños para alcaldía municipal tipo pulpito	Q 350.00
9	sillas plegadizas color beige	Q 948.60
3	sillas fijas de cuerina todos en mal estado	Q 270.00
3	sillas de metal plegadisas	Q 81.00

Email: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

2	sillas ejecutivas a70 r/a modelo EL 60145 Color corinto para la Alcaldía y Tesorería	Q 2,900.00
1	Maquina de escribir mecanica L.98 de 18" 4382850 y 4383123 marca olivetti para oficina de secretaria	Q 1,305.43
1	Maquina de escribir mecanica L.98 de 18" 4382850 y 4383123 marca olivetti para oficina de secretaria	Q 1,305.44
1	Maquina de escribir marca olivetti L.98 de 18" serie 4731745 para oficina de tesorería	Q 758.55
1	Maquina de escribir marca olivetti L.98 de 18" serie 4746484 para oficial de Tesorería	Q 2,950.00
1	Mesa con rodos MDF Factura No. 16257 por la empresa infonet. Color beige de Formica de una gabetta corrediza	Q 275.00
3	Archivos de 4 gabetas color negro factura No. 17589 empresa infonet	Q 4,125.00
1	librera de metal de 4 divisiones con puertas de vidrio color negro factura No. 17589 Empresa infonet	Q 1,450.00
5	sillas secretariales con rodos sin descansador de brazos, color negro Factura No.17589 Empresa infonet	Q 1,425.00
4	Escritorio para computadoras paramiral color café Factura No. 0075 Empresa mils	Q 2,400.00
1	Mueble para computadora grande Factura No.002538 Empresa Infotrade	Q 890.00
3	Sillas con apoya brazos giratorias color negroFactura No. 2538 Empresa Infotrade	Q 720.00
5	Archivadores de Metal de 4 gabetas Factura No. 002538 Empresa Infotrade Color Negro	Q 6,975.00
1	Archivo de 4 gavetas Color Negro CODIME factura No 419	Q 975.00
1	Escritorio ejecutivo con llave general Color Café y Beige Nueva empresa CODIME factura No.419	Q 1,475.00
10	Sillas curadrados con descansador de brazos Empresa CODIME Factura No 419	Q 2,500.00
2	Escritorios Secretariales 1 de Dos gabetas color Gris y café 1 color Beige y café de Tres gavetas Empresa CODIME Factura No 602.	Q 1,750.00
1	Silla secretarial semi ejecutiva Color Negro Empresa CODIME Factura No. 825.00	Q 825.00

Email: franssch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
 Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

	602	
1	Archivo de 4 gavetas Color Beige Empresa CODIME Factura No. 602	Q 1,250.00
1	Caja Chica con llave Empresa CODIME Factura No. 602	Q 190.00
1	Silla Giratoria sin brazos color negro empresa AESISMAS Factura No.05	Q 250.00
1	Archivo de Metal de 4 gavetas color Beige Empresa AESISTEMAS II Factura No. 318	Q 1,500.00
1	Equipo de computo completo serie para uso exclusivo de la secretaria municipal	Q 21,000.00
1	Equipo de computo completo serie para uso exclusivo oficial de secretaria Municipal	Q 21,000.00
1	Equipo de computo completo para cedula incluye camara Sony Siber Shot 2.00 Mega Pixeles, Escaner hp 2,200c Con Impresora para secretaria	Q 30,000.00
3	procesadores D.A de 2.20	Q 2,550.00
3	Memorias Ram de 256 DRR	Q 1,140.00
3	Discos duros de 80 GB	Q 1,350.00
3	Monitores de 15	Q 6,600.00
3	Quemadores de CDS	Q 2,100.00
1	Impresora Epson de Cinta de Carro Grande	Q 5,300.00
1	Impresora Lacer Samsung 2010	Q 4,800.00
1	Impresora Epson C40UX	Q 4,500.00
1	Computadora Intel Pentium 4 CPU 3.00GHZ 448 MB DE RAM Microsoft Windows XP Profesional 2,002 34 y 42 GB de Disco Duro. Bodega Inventarios a Cargo de Oficial 1ro de Secretaria	Q 9,600.00
1	Regulador de Voltage Factura No. 16257 Empresa Infonet	Q 650.00
4	Fuentes de Poder Factura No. 17590 Empresa Infonet	Q 1,300.00
3	Memorias Ram de 256 MB Factura No. 17590 Empresa Infonet	Q 1,170.00
2	Impresoras Laser Samsung Factura 17590 Empresa Infonet	Q 5,340.00
1	Impresora Canon IP 1700 Factura No. 1298 Empresa MILS	Q 500.00
1	Quemador de CDS	Q 395.00
		E-mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Impresora Canon Multifuncional MP 160 para uso en la oficina Municipal de la Mujer Factura No. 0002540 Empresa Infotrade	Q 1,685.00
2	Computadoras CPU SONEX Sistema microsof Windows XP Profesional versión 2,002 Servis pak 3 Intel Pentium 4 2.26 GHz 480 MB DE RAM Monitor Sonex.	Q 13,600.00
2	Impresora Samsung Laser 1740 para uso de las Oficinas Municipales Según Factura No. 2537 Empresa Infotrade	Q 5,380.00
2	UPS Con regulador de Voltage Factura No. 2537 Color Negro Empresa Infotrade	Q 920.00
1	Impresora Epson LX 300+II Para uso exclusivo Receptoría Municipal Factura No. 298 Empresa MILS	Q 2,500.00
5	Fuentes de Poder	Q 925.00
5	Boords con bus de Datos de 800mbz	Q 3,250.00
5	Procesadores Pentium 4 de 300 ghtz	Q 4,450.00
5	Memorias de 512 DDRZ	Q 2,800.00
1	Disco duro e 160 GB	Q 650.00
3	Memorias de 256 SPR todas según factura No.75 las cuales se instalaron en diferentes computadoras en las oficinas Municipales Empresa Infotrade S.A	Q 1,170.00
3	UPS Con Regulador de Voltage de 950 Wats Empresa AESITEMAS Factura No. 06	Q 2,925.00
1	Computadora Windows 7 Ultimate, Intel Care 2 Duo CPU 2.20 GHZ,4GB RAM Con lector de memorias y monitor Acc.	Q 4,200.00
1	Monitor de 16" AOC LCD Empresa AESISTEMAS Factura No. 05	Q 1,600.00
1	Impresora IP 1800 Empresa AESISTEMAS Factura No. 05	Q 350.00
1	Computadora Intel Pentium Dual CPU Lector de Memorias . E2180 2.00 Ghz 960 MB de RAM Microsoft Windows Profesional 2,002 Monitor LCD	Q 5,800.00
1	Fuente de poder de 500wts Empresa AESISTEMAS Factura No. 157	Q 575.00
1	Impresora Epson LX 300 Empresa AESISTEMAS Factura No. 157	Q 2,250.00
1	Impresora Canon ip 1800 Empresa AESISTEMAS II, Factura No. 316	Q 325.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Impresora Epson LX-300+II Empresa AESISTEMAS II, Factura No. 316	Q 2,200.00
1	Computadora Intel Pentium 4 CPU 3.00 GHZ 960 MB DE RAM Microsoft Windows Profesional XP 2,002.	Q 3,600.00
1	Computadora Portatil HP. 6720N, Empresa AESISTEMAS II, Factura No. 316	Q 6,600.00
1	Computadora Portatil Modelo TABLIT, PC. TX 2000. Procesador AMD, Turion, quemador de DVD 36B. Pantalla de 12" Windows Vista Empresa AESISTEMAS II, Factura 405	Q 14,000.00
1	Impresora CANON IP. 2700 Empresa AESISTEMAS II, Factura No. 45	Q 375.00
1	Retroproyector Epson 2200 lumenes control y maletin Empresa AESISTEMAS II, Factura No.45	Q 13,800.00
1	Monitor LCD de 15" Marca Samsung Empresa AESISTEMAS Factura No. 45	Q 2,650.00
1	Pantalla para Retroproyector de 75" con base Empresa AESISTEMAS Factura No. 45	Q 3,600.00
1	Camara Digital Marca SONY de 7.20Megapixeles. 266DE RAM Empresa AESISTEMAS Factura No. 45	Q 6,340.00
1	Regulador de Voltage Empresa MILS Factura No.682	Q 1,500.00
1	Impresora Canon Empresa Mils Factura No. 682	Q 900.00
1	Fotocopiadora Marca SHARP modelo AL1655 CS Caracteristicas Fotocopiadora digital, laser, impresora lacer, scanner full color 2 bandejas oficio y carta alimentador automatica y manual Factura No. 16257 Empresa Infonet.	Q 12,800.00
2	Sumadoras marca Casio Modelo DR120 LB Serie Q5257472 Y Q5203056 para uso exclusivo en la Tesoreria Municipal Factura No. 2228 Empresa Comercial Dinora.	Q 1,300.00
1	Calculadora Marca Olivetti c-810 Empresa Librería y Papelería JV Factura No. 1191	Q 90.00
1	Fotocopiadora Multifuncional, Escaner, Fotocopiadora con conectividad Multiusuarios y Conexión de Red Marca Canon	Q 14,000.00
1	Impresora Multifuncional Canon MP 190	Q 790.00
1	Silla Ejecutiva de cuero color café con descansador de brazos giratoria	Q 2,500.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
 Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

2	Computadora HP MS225LA ATHLONIX2 250 U DUAL CORE 4GB DDR 2500 GB Serie 4CSOO40379 Y Una Computadora HPTOUCHI 100 ATHLONII X2235E DUAL CORE 4GB DDR3 500GB Serie3 CR OO415H9	Q 25,798.00
1	Computadora Portatil HPDV6-2189LA ENTERTANMENT-CORE I7720QM1.6GHZ-15.6" TFT Memoria Ram 4GB DDR3 SDRAM (2*2GB) Disco Duro de 500GB Serial ATA-150 7200RPMDVD+RW DVD RAM VD ROM INTEGRADO	Q 14,900.00
1	Impresora Canon IP2700	Q 299.00
1	Impresora Multifuncional Canon MX350	Q 1,299.00
1	Impresora Multifuncional Canon MP250	Q 479.00
1	Impresora Multifuncional Canon MX350	Q 1,299.00
2	1) Computadora Portatil HP Compaq Presario CQ40-705LA Intel Pentium T4300 2GB RAM 320GB HDD W LAN Mal Estado y 1) Computadora HP Portatil 642-163LA Notebook PC AMD Athlon Dual Core P320 3GB DE RAM 500GB HDD WLAN que sirviran en Secretaria Municipal	Q 18,000.00
4	Escritorio Ejecutivo Presidencial Marca LENOVO PLATA CHERRY Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 9,800.00
1	Silla Ejecutiva de Cuero LENOVO Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 2,500.00
15	Sillas para sala de Espera Plegables color negro	Q 9,375.00
1	Librera de Metal con puertas de vidrio color Negro de 4 divisiones Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 2,500.00
1	Archivo de Metal de 3 gabetas color negro Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 1,725.00
1	Escritorio Secretarial de 3 Gabetas Color Gris Oscuro Marca Lenovo con llabe general Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 1,500.00
10	Sillas Semi ejecutivas de cuero color Negro con descansador de brazos giratorias Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 14,500.00
1	Silla Secretarial de Tela Color Rojo Marca Novaiso con descansador de brazos Giratoria Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 950.00
1	UPS ACP de 350 VA de 6 Tomas de Corriente Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q 750.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Computadora HP All in one 610 TouchSmart 4GB de Memoria Ram y 700gb de Disco Duro pantalla de 23" Procesador Intel Core 3-2100 CPU 3.10 ghz Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 16,800.00
1	Computadora HP All in one 200 con TV TouchSmart 4GB de Memoria Ram y 700gb de Disco Duro pantalla de 23" Procesador Dual Core Corre Corre 3-2100 CPU 3.10 ghz Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 12,500.00
1	Computadora HP All in one 100BAMDx2 Memoria Ram de 2GB Y DE 500 GB DE Disco Duro pantalla de 20" Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 10,500.00
1	Computadora HP All in one 100BAMDx2 Memoria Ram de 2GB Y DE 500 GB DE Disco Duro pantalla de 20" Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 10,500.00
1	Computadora HP All in one 200 BAMDx2 SIN TV Memoria Ram de 4GB Y DE 700 GB DE Disco Duro pantalla de 23" Dual Core 2.7 Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 12,000.00
1	Computadora HP All in one 200 BAMDx2 SIN TV Memoria Ram de 4GB Y DE 700 GB DE Disco Duro pantalla de 23" Dual Core 2.7 Windows 7 hom Pentium. Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 12,000.00
1	UPS FORZA Color Negro de 750 VA Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 1,100.00
1	Impresora HP Laser Jetp1102W Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 2,000.00
1	Impresora Multifuncional CANON MX-360 Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 1,300.00
1	1 COMPUTADORA PORTATIL GATEWAY NV55C/COREI3 4GBRAMDDR3/320GBHDD HD GRAPHIES/1.3MP7156"	Q 8,900.00
1	Proyector Epson Power Lite S12+ Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3177	Q 8,200.00
1	Camara Digital Canon 12.1 mpx Power Shot	Q 1,950.00
1	Computadora Portatil Dell Inspiron P6100 500GB/4GB	Q 6,950.00
1	Fotocopiadora Multifuncional HP desjet M2727nf mfp-27 ppm-dptex-network-fax.	Q 7,800.00
1	Computadora Gateway Series Mini Case 5*2803-53 Dual Core 3.2 GHZ 4GB/500G/15.6, Para uso en la Oficina Municipal de la Mujer	Q 5,800.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
 Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Impresora Canon IP 2702 Con cables para impresoras para uso en la secretaria municipal	Q	400.00
1	Impresora Canon IP 2702 Con cables para impresoras para uso en la secretaria municipal	Q	400.00
1	Banca de madera de 1.80*0.30	Q	260.00
3	Bosinas, Teclados y Mause	Q	1,260.00
2	Teclados Para Computadoras Factura No. 16260 Empresa Infonet	Q	170.00
2	Mause PS2 Para computadora Factura No. 16260 Empresa Infonet	Q	90.00
2	Mause Pad para Computadora Factura No. 16260 Empres Infonet	Q	30.00
1	Memoria USB de 16 GB Factura No. 16511 Empresa Infonet	Q	790.00
4	Filtros para Computadora de 17" para uso en las oficinas Municipales Factura No. 000075 Empresa Mils	Q	320.00
1	Switch de Puertos	Q	870.00
3	Mause Optico	Q	285.00
3	Teclados para Computadoras	Q	225.00
1	Par de Bosinas para uso en oficinas Municipales Factura No. 00002433 Empresa Infotrade	Q	65.00
4	Filtros de 15" para uso de la Tesorería Municipal según Factura No. 2537 Empresa Infotrade	Q	140.00
1	Cable de Poder para uso en el sistema de Computo de la Tesorería Municipal Según Factura No. 127 Empresa PC SITEC	Q	46.00
1	Cable Ativa 20A A/B	Q	34.90
1	Cable Ativa USB para Impresora	Q	34.90
100	Sillas plasticas color blanco marca NEOPLAS Empresa AE SISTEMAS II, Factura No. 3280	Q	6,400.00
1	Una computadora EMACHINE AMD ATHLON 2.86 H2 3GB RAM ITBYTE H.D/D/UDRW/20", PARA USO DE LA SEÑORA RECEPCIONISTA MUNICIPAL	Q	5,900.00
1	Computadora portatil Dell xps 15 procesador core 17, 8GB RAM 750 HD, BOCINAS CON WOFER ALTECK CAMARA WEB, MICROFONO INCORPORADO WINDOWS 7 HOME PREMIUM, LICENCIA DE MCAFEE 2 AÑOS PARA USO EN LA DIRECCION FINANCIERA INTEGRADA	Q	11,950.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
 Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

	MUNICIPAL, DE SANTIAGO CHIMALTENANGO.	
1	UPS APC de 750 VA. Con regulador	Q 1,550.00
1	Impresora hp 2050 con cable USB	Q 575.00
1	Impresora EPSON LX-300+II Matriz	Q 2,600.00
1	UPS CDP de 1,000 VA con regulador de 8 salidas	Q 1,750.00
1	Estante de 5 Divisiones Color Negro	Q 850.00
1	Estante de 5 Divisiones Color Café Grande	Q 1,450.00
1	Archivo de metal de 4 gavetas color negro	Q 1,575.00
1	Archivo de metal de 4 gavetas color negro	Q 1,575.00
1	Archivo de metal de 2 gavetas color negro	Q 1,550.00
CANTIDAD	DESCRIPCION	
1	Lampara Tamalera Roja de 12voltios Factura No.512218 Empresa F.P.K SA	Q 334.15
1	Sirena Alarma para Autos de 12voltios para Uso de Ambulancia Municipal Factura No. 512218, Empresa F.P.K SA	Q 174.60
1	Una Camilla de 1,75 cmts * 54 cmts y de 40 cmts de Altura	Q 3,300.00
1	Lampara Tamalera Roja de 12voltios Factura No.512218 Empresa F.P.K SA	Q 334.15
1	Sirena Alarma para Autos de 12voltios para Uso de Ambulancia Municipal Factura No. 512218, Empresa F.P.K SA	Q 174.60
1	Diccionario Enciclopedia de 6 Volúmenes para uso Municipal	Q 2,388.00

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Camioneta Toyota Land Cruiser Modelo 2,007 Color Blanco, serie No. ZJ78L-RJ MRS para trece pasajeros, Combustible Diesel, tres puertas, 6 Cilindros, 2 ejes CC O41164, Caja Mecanica de 5 Velocidades, Retroceso y Herramientas Chasis JTERB71J900036119, Motor 1 No. 204529860, Vehiculo Destinado para Ambulancia Municipal Factura No. 41397 Empresa COFIÑO STAHL COMPANI.	Q 221,226.00
1	Vehiculo Nuevo Marca KIA Estilo K2 700L Modelo 2,009, Desplazamiento 2700cc, motor J2489110, Chasis KIACSE 211597309826, Puertas 2, Tipo PICK UP, Color Blanco, capacidad 1 Tonelada, Combustible, Diesel Poliza 2998004820 Aduana Central, eje 2, Cilindro 4, Aciento 3 vin KIAC5E2 11597309826 Serie HDH22A556, Uso oficial Empresa Autokia de Guatemala S.A Factura No. Serie V.N 4544	Q 121,088.00
1	Antena Receptor de Señal Satelital modem A700. Para la Recepcion y transmision de datos, instalación y configuración de red. LAN. Para la Distribucion de internet Municipal, Empresa, Constructora y servicios AESISTEMAS Factura No. 112	Q 29,500.00
1	GPS Gramin Map.60 color SX Empresa grupo Comudisa Factura No. 6147	Q 3,742.00
1	Amplificador Peavey RX 684 factura N. 36194	Q 4,250.00
2	Bocinas pavey PV 215 factura n. 36194 electronica Musical	Q 4,000.00
1	Microfono de bajo HMC- 200 factura n. 36194 empresa Electronica Musical	Q 200.00
1	Microfono Dinamico alambriico empresa Bendicion Musical S.A Factura No. 3937	Q 350.00
1	Fax Telefono Marca Panasonic Factura XL.16511 de la Empresa Infonet	Q 1,875.00
1	Camara de Video Dijital marca Sony incluye maletin Factura No. 16511 Empresa Infonet	Q 5,000.00
1	Combo de camara DSC-W30 CON MEMORIA STIK DVD MSX mpe6movie vx Sony SyberShot 6 mega pixeles para uso de la oficina municipal de planificación Factura No. 867 Empresa Foto Rapida S.A. QUIKPHOTO	Q 3,327.99
	PAGO DE EQUIPO SATELITAL PARA SEÑAL DE INTERNET EN LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 34,000.00 E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

1	Equipo de Bosinas Amplificadas Bechinger para uso de la Municipalidad de Santiago Chimaltenango	Q	9,192.50
1	Modem Huawei E226 IMEI 357650017945461 Agencia Montcel Factura No. 6008	Q	1,100.00
1	Modem Kit Huawei E226 IMEI 3576650017812299 Agencia Montcel Factura No.6008	Q	1,100.00
1	Cable para microfono de bajo HM 6-200 Electronica Musical	Q	48.00
2	Cables para bosina SK Y G 2,004 Factura No. 36194 Empresa Electronica Musical	Q	2.00
1	Cable para bosina paralela SKBD 21025FT Factura No. 36194 Empresa Electronica Musical	Q	140.00
1	llave stilson en buen estado	Q	12.00
5	palas cabo largo	Q	50.00
2	Piochas	Q	20.00
1	barra marca cometa	Q	115.00
1	almagana de 6 libras	Q	95.00
	TOTAL DE LA CUENTA 1232		Q 1,035,552.26

INTEGRACIÓN DE LA CUENTA 1237 OTROS ACTIVOS FIJOS

1237 OTROS ACTIVOS			
CANTIDAD	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	Tinaco Rotoplas de 2500 Litros Empresa distribuidora Garcia Factura No.287 para uso de Edificio Municipal.	Q 2,350.80	Q 2,350.80
	SUMA DEL INVENTARIO		Q 2,350.80

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

INTEGRACIÓN DE LA CUENTA 1238 BIENES DE USO COMÚN

1238 BIENES DE USO COMUN			
SMIP	CUENTA	DESCRIPCION	PRECIO TOTAL DEL PROYECTO
103	1234	Construcción Camino Vecinal de la Aldea Loma Grande	Q 265,600.00
113	1234	Mejoramiento de Calle Cantón Buena Vista, Sector 5.	Q 883,190.26
15	1234	Mejoramiento de Carretera Caserío Loma Grande	Q 269,999.80
159	1234	Bacheo de Carretera de Río Ocho a la Aldea La Florida	Q 735,000.00
168	1234	Mejoramiento de Carretera Bacheo de la Aldea La Florida a Cabecera Municipal	Q 545,250.00
55	1234	Proyecto de Balastro de Carretera Caserío Tres Cruces	Q 790,446.25
56	1234	Proyecto de Balastro de Carretera Caserío Cansulaj	Q 858,042.92
57	1234	Proyecto de Balastro de Carretera Caserío Loma Grande	Q 567,124.70
58	1234	Proyecto de Balastro de Carretera Caserío Nueva Esperanza	Q 531,363.25
9	1234	Mejoramiento de Carretera de Tohoma esta Población	Q 229,750.00
114	1234	Construcción de Sistema de Alcantarillado Sanitario Aldea Buena Vista Sector I	Q 1,112,986.29
115	1234	Construcción Sistema de Agua Potable Aldea Vista Bella	Q 469,745.00
144	1234-1	Construcción de Drenaje Pluvial Cantón Palmita II	Q 303,150.00
179	1234-1	Construcción de Muro calle Cantón Buena Vista I	Q 544,574.59
149	1234-1	Mejoramiento de Calle Cantón Palmita II	Q 754,000.00
175	1234-1	Mejoramiento de Calle Cantón Plan II	Q 263,000.00
147	1234-1	Construcción de Muro de Contención y Pavimento Callejones I,II,III Cantón Plan.	Q 828,176.08
153	1234-1	Pavimento de Calle Cantón Las Piedras.	Q 420,000.00
182	1234-1	Mejoramiento Camino Rural Caserío Nillá	Q 591,016.97
152	1234-1	Construcción Puente Vehicular Caserío Chepón	Q 1,079,287.44
177	1234-1	Mejoramiento de Calle debajo de Cementerio Cantón Palmita I, Según Acta No. 02 de Fecha 14/01/2011	Q 865,000.00
178	1234-1	Construcción de Muro Santiago Chimaltenango Según Acta No. 06 de Fecha 22/02/2011	Q 751,790.00
191	1234-1	Construcción Camino Rural (Apertura de Camino) Aldea Loma Grande a Caserío Ticax Según Acta No. 19 de Fecha 23/11/2011	Q 465,702.31

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

192	1234-1	Construcción Camino Rural (Apertura de Carretera) TZITXOTX A CASERIO LOCTOC, ALDEA LA FLORIDA, Según Acta No. 17 de fecha 24/08/2011	Q	335,342.28
SUMA DEL INVENTARIO			Q	14,459,538.14
ADICIONES 2,013				
154	1234-1	Mejoramiento Camino Rural Caserio Montañaíta. Según Acta No. 09-2010 de fecha 01/03/2010	Q	845,000.00
SUMA TOTAL DEL INVENTARIO			Q	15,304,538.14

Las diferencias registradas entre el libro de inventario y el registrado en el Sistema de Contabilidad, se deben a la reclasificación de proyectos que estaban en la cuenta 1234 Proyectos en proceso tal y como se detalla a continuación:

Cta. No.	Descripción del proyecto	Cantidad
1238		
	Proyecto de agua potable, sector centro caserío río ocho	Q 107,388.91
	Proyecto de drenaje cantón buena vista sector II	Q 156,914.64
	Construcción (apertura) de brecha caserío Chepon Santiago Chimaltenango	Q 89,780.00
	Mejoramiento de Carretera de Twitz, de cabecera a bella vista y el rancho	Q 150,000.00
	Mantenimiento Sistemas de Alcantarillado sanitario Santiago Chimaltenango	Q 231,020.00
	Remodelación Parque Central	Q 107,851.57
	TOTAL	Q 842,955.12
1231	Construcción segundo nivel Instituto	Q 129,036.75
	TOTAL	Q 129,036.75

Las diferencias que se muestran en la tabla que antecede, serán regularizadas a la brevedad posible.

A continuación se detallan la integración de los proyectos que se encuentran en la cuenta 1234 Construcciones en Proceso, tanto de uso común como de uso no común, de la siguiente manera:

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

BIENES DE USO COMÚN 1238 (CONSTRUCCIONES EN PROCESO)

LISTADO DE PROYECTOS EN PROCESO AL 31 DE DICIEMBRE DEL AÑO 2013
MUNICIPALIDAD DE SAN SEBASTIÁN HUEHUETENANGO.

SMIP	NOMBRE DEL PROYECTO	MONTO ACUTAL SEG. SICOINGL
Bienes de Uso Común		
188	CONSTRUCCION CAMINO RURAL (APERTURA CARRETERA) CASERIO HORIZONTE	Q 248,867.50
217	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE POR BOMBEO CABECERA MUNICIPAL SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 1,941,264.00
193	MEJORAMIENTO DE CAMINO RURAL, ALDEA LOMA GRANDE	Q 249,611.90
196	MEJORAMIENTO CALLE CANTON PALMITA II	Q 357,200.31
201	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL DE CASERIO RIO OCHO HACIA ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO,	Q 800,550.00
202	CONSTRUCCION CAMINO RURAL (APERTURA Y BALASTO) DEL CASERIO TIWITZ HACIA EL CASRIO LA MONTAÑITA ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 718,800.00
209	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (AMPLIACION Y BALASTO) DE CANTON LOS GODINEZ HACIA ALDEA LOMA GRANDE, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 894,000.00
		Q 5,210,293.71

Bienes de Uso No Común 1231 (Construcciones en proceso)

Bienes de Uso No Común		
214	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE ALDEA LA FLORIDA HACIA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 25,000.00
231	CONSTRUCCION REDES Y LINEAS ELECTRICAS DE DISTRIBUCION CASERIOS LA MONTAÑITA Y TIWITZ, ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 55,500.00
202	CONSTRUCCION CAMINO RURAL (APERTURA Y BALASTO) DEL CASERIO TIWITZ HACIA EL CASRIO LA MONTAÑITA ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 53,510.00
215	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO NUEVA ESPERANZA, ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 25,000.00
228	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL DE CRUCERO BALENCRUZ A CASERIO LA MONTAÑITA, ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 32,950.00
234	MEJORAMIENTO CALLE (PAVIMENTO Y DRENAJE PLUVIAL) DE CANTON EL PLAN, SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO.	Q 62,500.00
203	CONSTRUCCION POZO (PERFORACION DE POZO MECANICO SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO)	Q 90,000.00
208	MEJORAMIENTO CALLE (PAVIMENTO) DE CANTON LA INDEPENDENCIA, SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 28,120.00
212	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CABECERA MUNICIPAL DE SANTIAGO CHIMALTENANGO HACIA IXCONJAJ	Q 42,000.00
186	CONSTRUCCION ESCUELA PRIMARIA URBANA MIXTA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO.	Q 809,104.20
217	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE POR BOMBEO CABECERA MUNICIPAL SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 67,178.00
229	MEJORAMIENTO CEMENTERIO CONSTRUCCION DE CAPILLA Y CIRCULACION DE CEMENTERIO DEL CASERIO LA MONTAÑITA ALDEA LA FLORIDA SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 77,993.78
193	MEJORAMIENTO DE CAMINO RURAL, ALDEA LOMA GRANDE	Q 7,000.00
196	MEJORAMIENTO CALLE CANTON PALMITA II	Q 26,900.00
205	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO TIWITZ ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 16,016.00
230	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO CHEPON SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 30,000.00
206	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO TRES CRUCES ALDEA BELLA VISTA, SANTIAGO CHIMALTENANGO HUEHUETENANGO	Q 35,909.00
195	AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA URBANA MIXTA, SANTIAGO CHIMALTENANGO	Q 1,034,725.00
236	CONSTRUCCION TANQUE DE MAMPUESTERA PARA DISTRIBUCION DE AGUA POTABLE ALDEA BELLA VISTA, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 89,000.00
233	CONSTRUCCION REDES Y LINEAS ELECTRICAS DE DISTRIBUCION DE CASERIO LOCTOC ALDEA LA FLORIDA SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO.	Q 63,993.95
194	CONSTRUCCION ESCUELA PRIMARIA, ALDEA BELLA VISTA	Q 1,375,046.70
235	CONSTRUCCION SISTEMA DE ALcantarillado sanitario de CASERIO LOCTOC ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 49,800.00
207	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (BALASTO) DE CASERIO CANSULAJ ALDEA BELLA VISTA, SANTIAGO CHIMALTENANGO HUEHUETENANGO	Q 34,021.00
232	CONSTRUCCION REDES Y LINEAS ELECTRICAS DE DISTRIBUCION DE ALDEA LOMA GRANDE MUNICIPIO DE SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 62,100.00
209	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL (AMPLIACION Y BALASTO) DE CANTON LOS GODINEZ HACIA ALDEA LOMA GRANDE, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 43,200.00
202	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL DE CASERIO RIO OCHO HACIA ALDEA LA FLORIDA, SANTIAGO CHIMALTENANGO.	Q 49,052.00
		Q 4,285,219.83
	TOTAL DE PROYECTOS REPORTADOS EN PROCESO	Q 9,495,513.34

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

NOTA NÚMERO 10

ACTIVO INTANGIBLE BRUTO (Cuenta Contable 1241)

El saldo de la cuenta 1241 Intangible bruto, al 31 de diciembre del año 2013, ascendió a la cantidad de: Un Millón novecientos ochenta y seis mil doscientos cuarenta y cuatro quetzales con ochenta y cuatro centavos (Q 1,986,244.84), la cual incluye pago de honorarios de ingeniería civil, pago de jornales, compra de materiales de construcción entre otros, dicho saldo será regulado en el año 2014, como lo establece el acuerdo emitido por el departamento de contabilidad del Ministerio de Finanzas Públicas.

PASIVO

NOTA NÚMERO 11

GASTOS DEL PERSONAL A PAGAR (Cuenta Contable 2113)

Se integra específicamente por el valor de las retenciones laborales descontadas al personal realizadas en el año 2013 y que se pagan en los plazos establecidos según las normas legales aplicables. El total de retenciones es de: Dosecientos treinta y cinco mil ciento sesenta y ocho quetzales con cincuenta y cinco centavos (Q 235,168.55), los cuales se integran de la siguiente manera:

INTEGRACIÓN DE CUENTAS POR PAGAR		
CUENTA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
205	ISR SOBRE DIETAS	Q 10,157.48
	PLAN DE PRESTACIONES DEL EMPLEADO MUNICIPAL	Q 35,451.31
202	PRIMA DE FIANZA	Q 22,991.97
107		Q 1,951.80
204	ISR SOBRE FACTURAS ESPECIALES	Q 1,133.25
203	IMPUESTO SOBRE LA RENTA	Q 1,029.69
122	TIMBRE Y PAPEL SELLADO	Q 13,053.00
201	CUOTAS I.G.S.S.	Q 149,400.05
	TOTAL	Q 235,168.55

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

NOTA NÚMERO 12

DOCUMENTOS POR PAGAR A LARGO PLAZO (CUENTA 2221)

La Cuenta documentos por pagar a largo plazo está integrado por el convenio No. Plan-28-2010, entre la municipalidad de Santiago Chimaltenango y el Plan de Prestaciones del Empleado Municipal, por un total de: Ciento veinte mil cuatrocientos noventa y cinco quetzales con diez centavos (Q 120,495.10).

INTEGRACIÓN DE CUENTAS POR PAGAR LARGO PLAZO		
No.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	CONVENIO NO. PLAN-28-2010 DEBITADO DEL APORTE CONSTITUCIONAL DEL MES DE FEBRERO 2011 CON FECHA 14 DE MARZO 2,011	Q 46,832.54
2	CONVENIO PLAN DE PRESTACIONES DEL EMPLEADO MUNICIPAL	Q 73,662.56
	TOTAL	Q 120,495.10

NOTA NÚMERO 13

TRANSFERENCIAS Y CONTRIBUCIONES DE CAPITAL RECIBIDAS (Cuenta Contable 3111)

Corresponden a los recursos acumulados recibidos de las entidades del sector público, privado u otras destinados a la ejecución de proyectos de inversión física o social, provenientes de transferencias de capital recibidas por aporte de Gobierno Central y Consejo de Desarrollo; el monto al 31 de diciembre de 2013, asciende a la cantidad de **Q 45,448,279.89**

NOTA NÚMERO 14

RESULTADOS ACUMULADOS DE AÑOS ANTERIORES Y RESULTADO DEL EJERCICIO (Cuenta Contable 3112)

El resultado del ejercicio representa la diferencia entre los Ingresos y Egresos de funcionamiento registrados durante el año 2013; en el presente ejercicio se muestra que la municipalidad obtuvo un déficit de la gestión y así también se muestran los resultados acumulados de ejercicio anteriores producto de la gestión municipal.

E mail: munisch1330@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...





Municipalidad de
Santiago Chimaltenango
 Departamento de Huehuetenango, Guatemala, C.A.

DESCRIPCION DE LA CUENTA	VALOR
Resultados Acumulados de Años Anteriores	Q -2,650,382.97
Resultado del Ejercicio	Q -8,733,401.30

NOTA NÚMERO 15

INGRESOS (Cuentas Contables 5000)

Los ingresos percibidos para funcionamiento al 31 de diciembre son producto de la gestión municipal y Transferencias Corrientes del Sector Público y Privado. Los ingresos percibidos productos de la gestión municipal se generaron a través de los mecanismos de recaudación implantados por la municipalidad y la aplicación de reglamentos vigentes, tales como Ingresos Tributarios, No Tributarios, Venta de Bienes y Servicios de la Administración Pública, Intereses y otras Rentas de la Propiedad y las provenientes de Transferencias Corrientes. El total de los ingresos ascienden a la cantidad Un millón setecientos ocho mil cuatrocientos sesenta y siete quetzales con noventa y tres centavos(Q 1,708,467.93).

NOTA NÚMERO 16

GASTOS (Cuenta Contable 6000)

Los gastos que se muestran en el estado de resultados, reflejan las erogaciones provenientes de la gestión municipal correspondiente a gastos de funcionamiento al 31 de diciembre del año 2013 por concepto de pago de remuneraciones al personal, adquisición de bienes y servicios destinados al consumo y gasto, y otras aplicaciones que implica egresos. El total de los egresos ascienden a la cantidad de Q4,358,850.90


 Héctor Jiménez Hernández
 Acalde Municipal


 P.C. Lusbin Adriel Santos Tohón
 Director de AFIM


 Lic. Rolando Florencio
 Auditor Intero
 E mail: munisch139@hotmail.com

Trabajando por el Desarrollo de Santiago Chimaltenango...



7. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Falta de libros auxiliares

Condición

De acuerdo a la verificación del área de inventario de la Municipalidad, a través de una muestra seleccionada, se detectó que no se llevan registros auxiliares para el control de los bienes fungibles de la Municipalidad, se lleva únicamente hojas móviles las cuales no se encuentran autorizadas por la Contraloría General de Cuentas.

Criterio

El Manual de Administración Financiera Integrada Municipal –MAFIM- primera versión, II Modulo Tesorería, numeral 3 Otros Controles y registros necesarios en Tesorería sub numeral 3.9 Libro de Inventario, establece: “Libro utilizado para el registro de todos los bienes tangibles propiedad de la municipalidad que conforman el activo fijo, en él se registrarán todos los ingresos y las bajas de bienes que se autoricen su operatoria se debe anotar fecha de ingreso o egreso, numero de factura o acta de descargo, proveedor, descripción del bien con todas sus características, y el valor del mismo. Del inventario general de bienes propiedad de la municipalidad, debe enviarse copia a la Contraloría General de Cuentas, en los primeros días del mes de enero de cada año. Para el control de bienes fungibles, se debe llevar un libro auxiliar de inventario, en el que se registra control de ingresos y egresos de los mismos, además para su registro, control y ubicación se hace necesario implementar tarjetas de responsabilidad personal en las que se anotará el nombre del empleado, puesto que ocupa, útiles y bienes que posee bajo su cargo, monto de cada bien, fecha de ingreso, y firma de responsable. Al renunciar o ser destituido, debe entregar todos los bienes que tiene bajo su responsabilidad, para que le sean pagadas sus prestaciones o su liquidación.”

Causa

Incumplimiento de la Normativa Legal vigente, por el encargado de inventarios al no llevar los registros auxiliares para el registro y control de los bienes fungibles de la Municipalidad y que utiliza el personal Municipal.



Efecto

Los bienes a cargo del personal municipal, por no estar registrados en el libro auxiliar y tarjetas de responsabilidad, corren riesgo de pérdida o extravío, sin poder deducir responsabilidad.

Recomendación

El Alcalde Municipal debe girar instrucciones al Director de Administración Financiera Integrada Municipal y este a su vez, al encargado de inventarios, para que solicite la autorización de un libro u hojas puede ser hojas movibles, para el registro de bienes fungibles, asimismo utilizar tarjetas de responsabilidad para cada empleado que posea este tipo de bienes.

Comentario de los Responsables

En oficio sin número de fecha 21 de abril de 2014, los responsables manifiestan: "Ya se realizó la gestión a efecto que el libro auxiliar este autorizado por la Contraloría General de Cuentas".

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo en virtud que los responsables manifiestan que ya se realizaron las gestiones para reparar la deficiencia.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto Número 31-2002, del Congreso de la República, Artículo 39, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	HECTOR (S.O.N.) JIMENEZ HERNANDEZ	3,000.00
DIRECTOR DAFIM	LUSBIN ADRIEL SANTOS TOHON	3,000.00
Total		Q. 6,000.00

Hallazgo No. 2

Falta de Almacén o Bodega para el control de bienes, materiales y suministros

Condición

En la verificación del área de almacén se estableció que las autoridades municipales no tienen implementado la unidad de Almacén, confirmándose a través de las notas de envío de los proveedores, que los materiales y suministros,



son trasladados directamente a las unidades que los solicitan y en el caso de obras se trasladan directamente a los lugares donde se están ejecutando los proyectos.

Criterio

El Decreto Número 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal, y sus Reformas vigentes Artículo 98 Competencia y Funciones de la Dirección Financiera Integrada Municipal indica: "La Dirección de Administración Integrada Municipal tendrá las atribuciones siguientes: a)... j) Mantener una adecuada coordinación con los entes rectores de los sistemas de administración financiera y aplicar las normas y procedimientos que emanen de éstos".

El manual de Administración Financiera Integrada Municipal -MAFIM-, Primera Versión IV, Módulo de Almacén, 1. Procedimientos para el control de Almacén de bienes y Suministros; 1.1 Almacén de Suministros. 1.1.1 Definición establece: "Es el espacio físico en el cual se almacenan y se encuentran bajo custodia, materiales, útiles de escritorio, equipo, vehículos, maquinaria, mobiliario y otros bienes de consumo, que por su naturaleza, tienen que ser objeto de control y resguardo por medio del Almacén Municipal". 1.1.2 Responsable de Almacén, indica: "El Almacén Municipal debe contar con un encargado al que se le puede denominar Guardalmacén, quien será responsable de la custodia y control de todos aquellos bienes que por su naturaleza son sujetos de esta clase de control..."

Causa

Las autoridades municipales, no han definido un local adecuado y seguro que llene las condiciones mínimas para la custodia y resguardo del equipo, materiales y suministros adquiridos por la Municipalidad.

Efecto

Al no contar con un almacén Municipal, no se tiene la certeza que los materiales y suministros y en algunos casos bienes son utilizados en las oficinas municipales y en la ejecución de proyectos, teniendo el riesgo de pérdida o robo, afectando el erario Municipal.

Recomendación

El Alcalde Municipal, debe realizar las gestiones ante el Concejo Municipal a efecto que se implemente un espacio físico, para el funcionamiento del almacén Municipal, designando a una persona como encargado del mismo, implementando un mecanismo de control interno eficaz y eficiente, observando y aplicando la normativa legal vigente.



Comentario de los Responsables

En oficio sin número de fecha 21 de abril de 2014, los responsables manifiestan: "La Municipalidad de Santiago Chimaltenango cuenta con una bodega y se manifiesta que se le dará el uso adecuado para que exista un mejor mecanismo de control interno.

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo en virtud que no se cuenta con una bodega que reúna los requisitos esenciales y no se llevan los controles para tal actividad.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto Número 31-2002, del Congreso de la República, Artículo 39, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	HECTOR (S.O.N.) JIMENEZ HERNANDEZ	4,000.00
DIRECTOR DAFIM	LUSBIN ADRIEL SANTOS TOHON	4,000.00
Total		Q. 8,000.00

HALLAZGOS RELACIONADOS CON CUMPLIMIENTO A LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Personal sin caucionar Fianza de Fidelidad

Condición

Durante la verificación de los descuentos realizados al personal Municipal, se estableció que el encargado de almacén y cajero general durante el ejercicio fiscal 2013, no caucionaron su responsabilidad por medio de fianza de fidelidad.

Criterio

El Decreto Número 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto Artículo 79, establece: "Los funcionarios y empleados públicos que recauden, administren o custodien bienes, fondos o valores del Estado y de sus entidades descentralizadas y autónomas deben caucionar su responsabilidad mediante fianza de conformidad con la ley respectiva".



El Decreto Número 12-2002, del Congreso de la República, Código Municipal, y sus reformas vigentes, Artículo 137. Medios de fiscalización. La fiscalización se hará por los siguientes medios: a)... f) “Caución mediante fianza de fidelidad que garantice la responsabilidad de funcionarios y empleados municipales que recauden, administren y custodien bienes, fondos y valores del municipio”.

Causa

El Director de Administración Financiera Integrada Municipal, no cumple con realizar las retenciones a los empleados municipales que administren fondos de la Municipalidad, de conformidad con las leyes vigentes.

Efecto

Al no estar respaldados por la Fianza de Fidelidad, se corre el riesgo de pérdida de recursos municipales, sin poder ejecutar la misma, resultando afectado el erario Municipal.

Recomendación

El Alcalde Municipal, debe girar instrucciones de manera inmediata al Director de Administración Financiera Integrada Municipal, para que al personal encargado de custodiar fondos y bienes municipales, se les realicen las retenciones respectivas.

Comentario de los Responsables

En Oficio sin número de fecha 21 de abril de 2014, los responsables manifiestan: "Ya se tomo nota de las recomendaciones y se está implementando un mejor mecanismo de trabajo."

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo en virtud de que los responsables admiten haber cometido la deficiencia.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto Número 31-2002, del Congreso de la República, Artículo 39, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	HECTOR (S.O.N.) JIMENEZ HERNANDEZ	4,000.00
SECRETARIO	CARLOS EDMUNDO LOPEZ BAMACA	4,000.00
Total		Q. 8,000.00



Hallazgo No. 2

Varios incumplimientos a la Ley de Contrataciones del Estado

Condición

En la evaluación del programa Red Vial grupo de gasto 3, Propiedad Planta y Equipo e Intangibles, renglón presupuestario 331, Construcciones nacionales de uso común, en la muestra seleccionada, se detectó que la fianza de cumplimiento fue emitida y presentada posteriormente a la aprobación del contrato, el mismo se aprobó con fecha veintidós de febrero de dos mil trece y la fianza el veintisiete de febrero de dos mil trece; incumpliendo así, con lo que estipula la Ley de Contrataciones del Estado, en el proyecto: Mejoramiento Camino Rural (ampliación y Balastro) de Cantón Godínez hacia la aldea Loma Grande, Santiago Chimaltenango, contrato No. 03-2013, de fecha 22 de febrero de 2013, con valor de Q.894,000 y sin IVA Q. 798,214.28.

Criterio

El Acuerdo Gubernativo No. 1056-92 Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, indica en su artículo 26 “Suscripción y aprobación del contrato. La suscripción del contrato deberá hacerla el funcionario de grado jerárquico inferior al de la autoridad que lo aprobará. Tales instrumentos deberán ser suscritos preferentemente en las dependencias interesadas. Previo a la aprobación del contrato deberá constituirse la garantía de cumplimiento correspondiente. El contrato deberá ser aprobado en todos los casos, dentro de los diez (10) días calendario contados a partir de la presentación por parte del contratista de la garantía de cumplimiento a que se refiere el artículo 65 de la Ley.”

Causa

Incumplimiento de las normas y procedimientos legales vigentes por parte del Alcalde Municipal, al no exigir la presentación de la fianza de cumplimiento del contrato, previo a la aprobación del mismo.

Efecto

Se aprueban los contratos para la ejecución de obras, sin contar con la fianza que respalde el cumplimiento de los mismos, riesgo que por la presentación extemporánea sucediera un incumplimiento del contratista y no se pudiera ejecutar la fianza por no contar con esta previo a la aprobación por parte de la autoridad superior.

Recomendación

El Concejo Municipal, previo a la aprobación de los contratos debe verificar que el contratista haya cumplido con presentar la fianza de cumplimiento respectiva, de



no contar con la misma, no aprobar el contrato.

Comentario de los Responsables

En oficio sin número de fecha 21 de abril de 2014, los responsables manifiestan: "Ya se tomo nota de las recomendaciones y se está implementando un mejor mecanismo de trabajo."

Comentario de Auditoría

Se confirma el hallazgo en virtud que los responsables manifiestan haber cometido tal deficiencia.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley de Contrataciones del Estado, Decreto Número 57-92, del Congreso de la República, Artículo 83, y Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, Acuerdo Gubernativo Número 1056-92, Artículo 56, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
DIRECTOR DE DMP	WILDER ANTULIO SANTOS TOHON	15,964.29
Total		Q. 15,964.29

8. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR

Se dio seguimiento a las recomendaciones de la auditoría anterior correspondientes al ejercicio fiscal 2012, con el objeto de verificar su cumplimiento e implementación por parte de las personas responsables, estableciéndose que se le dio cumplimiento y se implementaron las mismas.

9. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO

Los funcionarios y empleados responsables de las deficiencias encontradas, se incluyen en el desarrollo de cada hallazgo contenido en el presente informe.

No.	NOMBRE	CARGO	PERIODO
1	HECTOR JIMENEZ HERNANDEZ	ALCALDE MUNICIPAL	01/01/2013 - 31/12/2013
2	WILLIAM AMILCAR ORDOÑEZ LOPEZ	SINDICO MUNICIPAL I	01/01/2013 - 31/12/2013
3	PEDRO DIAZ DOMINGO	SÍNDICO II	01/01/2013 - 31/12/2013
4	ALBERTO JIMENEZ JIMENEZ	CONCEJAL PRIMERO	01/01/2013 - 31/12/2013
5	PEDRO ORDOÑEZ PALACIOS	CONCEJAL SEGUNDO	01/01/2013 - 31/12/2013
6	GERONIMO AGUILAR HERNANDEZ	CONCEJAL TERCERO MUNICIPAL	01/01/2013 - 31/12/2013
7	JUAN DOMINGO SALES	CONCEJAL MUNICIPAL CUARTO	01/01/2013 - 31/12/2013
8	LUSBIN ADRIEL SANTOS TOHON	DIRECTOR DAFIM	01/01/2013 - 31/12/2013
9	WILDER ANTULIO SANTOS TOHON	DIRECTOR DE DMP	01/01/2013 - 31/12/2013
10	CARLOS EDMUNDO LOPEZ BAMACA	SECRETARIO	01/01/2013 - 31/12/2013
11	ROLANDO FLORENCIO FELIX HIDALGO	AUDITOR INTERNO MUNICIPAL	01/01/2013 - 31/12/2013



10. COMISIÓN DE AUDITORÍA

ÁREA FINANCIERA

Licda. SUSANA CATALINA LOPEZ VASQUEZ
Coordinador Gubernamental

Lic. JULIO TADEO MORAN REYES
Supervisor Gubernamental

GESTIÓN CONOCIDA POR:

De conformidad con lo establecido en el Decreto 31-2002 del Congreso de la República, Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Artículo 29, los Auditores Gubernamentales nombrados son los responsables del contenido y efectos legales del presente informe, el Director y Subdirector únicamente firman en cumplimiento al proceso de oficialización que en ley corresponde.



11. INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)

11.1 Visión (Anexo 1)

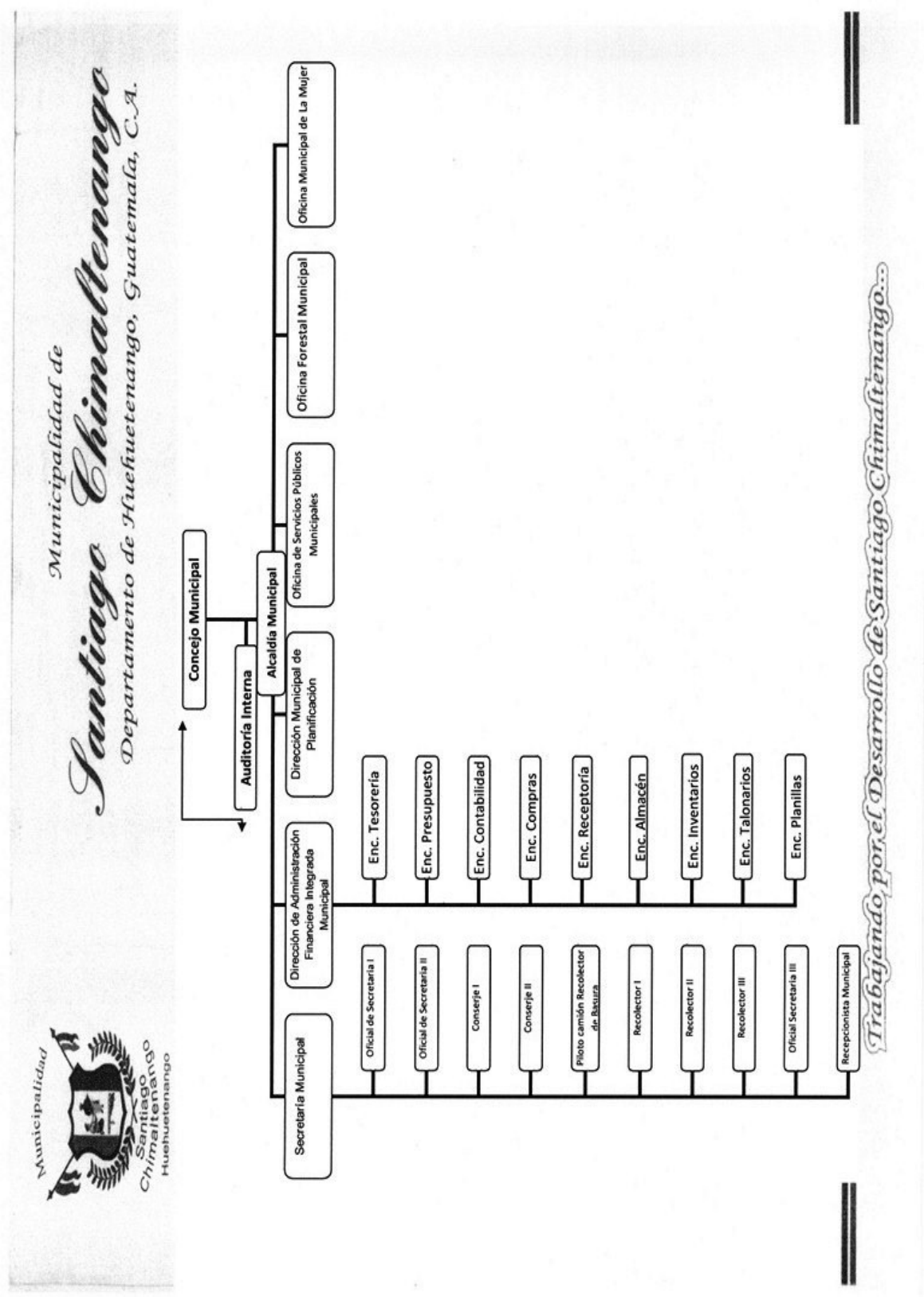
Lograr que la Municipalidad de Santiago Chimaltenango se posicione en los habitantes como una municipalidad, auto-sostenible, que promueva proyectos para el desarrollo y sostenimiento de sus habitantes, incentivar la equidad e igualdad en todas las áreas de la persona y contribuir a aumentar el nivel de vida de cada uno de los habitantes que lo conforman.

11.2 Misión (Anexo 2)

Ser una municipalidad que persiga como fin primordial velar por mejorar continuamente el nivel de vida de los habitantes del municipio de Santiago Chimaltenango, administrar eficaz y eficientemente los recursos obtenidos por la municipalidad, para cubrir las necesidades vitales y proveer de los servicios básicos al pueblo chimalteco, para impulsar el desarrollo de cada comunidad y persona individual.



11.3 Estructura Orgánica (Anexo 3)



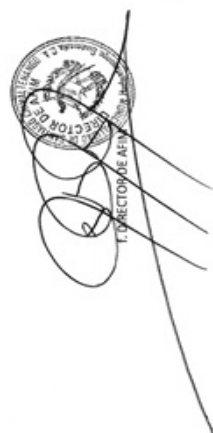
11.4 Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
 REPORTE DE EJECUCIÓN DE OBRAS POR CONTRATO
 DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013
 (Cifras expresadas en quetzales)

Nº	CODIGO S/M/P	NOMBRE Y UBICACIÓN DE LA OBRA	Nº DE CONTRATO	FECHA DEL CONTRATO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	CONTRATISTA	FECHA DE FINO DE EJECUCIÓN	FECHA DE FINO DE EJECUCIÓN	MONTRO DEL CONTRATO	EJECUCION DE EJERCICIOS ANTERIORES	EJECUCION DE EJERCICIOS DE EJERCIDO 2013	AVANCE FINANCIERO TOTAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013		% DE AVANCE FISICO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013
												VALOR	%	
1	115292	Mejoramiento Camino Rural (ampliacion y Balasto) de Canton los Godinez hacia Aldea Loma Grande, Santiago Chimaltenango.	003-2013	22/02/2013	IVA-PAZ y situado	Cesar Augusto Sifuentes Mendez	11/03/2013	11/07/2013	Q. 894,000.00	100	100	Q. 894,000.00	100	100
2	122953	Construccion sistema de agua potable por bombeo cabecera municipal Santiago Chimaltenango Huehuetenango	004-2013	01/04/2013	IVA-PAZ y situado	Cesar Augusto Sifuentes Mendez	22/04/2013	22/06/2014	Q. 4,977,600.00		37.4	Q. 1,941,264.00	37.4	37.4



Lugar y fecha: Santiago Chimaltenango 25 de febrero de 2014



11.6 Reporte de Ejecución de Proyectos de Inversión Social (Activo Intangible) (Anexo 6)

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO, DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO
 EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE INVERSIÓN SOCIAL (ACTIVO INTANGIBLE)
 DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013
 (Cifras expresadas en quetzales)

No.	CODIGO SINI/ SMI/ SMP	NOMBRE Y UBICACIÓN DEL PROYECTO	ACTA DE AUTORIZACIÓN DEL PROYECTO	FUENTES DE FINANCIAMIENTO O	CONTRATISTA O PROVEEDOR	FECHA DE INICIO	FECHA FINALIZACIÓN	COSTO AUTORIZADO TOTAL DE LA OBRA	EJECUCIÓN DEVENGADA EJERCICIOS ANTERIORES	EJECUCIÓN DEVENGADA AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013	AVANCE FINANCIERO TOTAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013		% DE AVANCE FISCO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013
											VALOR	%	
1		MANTENIMIENTO DE CARRETERAS DEL MUNICIPIO DE SANTIAGO CHIMALTENANGO, DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO		Iva-paz situado constitucional		14/01/2013	31/12/2013	Q. 789,046,86		100	Q. 789,046,86	100	100
2		MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS MUNICIPALES (MERCADO, ESCUELAS, MUNICIPALIDAD Y OTROS)		Iva-paz situado constitucional		01/02/2013	31/12/2013	Q. 55,212,00		100	Q. 55,212,00	100	100
3		MANTENIMIENTO DE SISTEMA DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO SANITARIOS DEL MUNICIPIO DE SANTIAGO CHIMALTENANGO		Iva-paz situado constitucional		10/01/2013	31/12/2013	Q. 784,248,84		100	Q. 784,248,84	100	100
4		MANO DE OBRA PARA LOS DIFERENTES PROYECTOS DE LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CHIMALTENANGO		Iva-paz situado constitucional		01/02/2013	31/12/2013	Q. 357,737,14		100	Q. 357,737,14	100	100



Lugar y fecha: Santiago Chimaltenango, 28 de febrero de 2014
 f. DIRECTOR DE AFIM

